

## 서비스 이용을 위한 4단계

## 1. 평가 신청하기

**MyAgedCare.gov.au/Apply-Online**을 방문하거나, 무료 전화 **1800 200 422\***로 문의, 또는 Services Australia와 직접 방문 약속을 잡으십시오. 여러분의 돌봄 필요 사항에 대한 질문을 받게 될 것이며, 메디케어 카드를 제시해야 하고, 다른 사람이 여러분을 대신하여 신청하는 경우, 동의서를 제출해야 합니다.

## 2. 평가 받기

- My Aged Care는 여러분의 신청서를 지역 평가 기관에 전달하며, 해당 기관은 평가 일정을 잡기 위해 연락을 드릴 것입니다.
  - 평가관이 여러분의 집을 방문하여 여러분의 일상 활동, 필요 사항과 선호도, 그리고 어떤 도움이 필요할 수 있는지 물어볼 것입니다.
  - 가족 구성원, 친구 또는 간병인의 지원을 받을 수 있습니다.

### 3. 비용에 대해 알아보기

노인 돌봄 서비스 비용을 추정해 보려면:

양로 시설 비용은 [MyAgedCare.gov.au/Aged-Care-Home-Fee-Estimator](http://MyAgedCare.gov.au/Aged-Care-Home-Fee-Estimator)를 방문하세요.

재가노인지원 프로그램 비용은  
**[MyAgedCare.gov.au/Support-At-Home-Fee-Estimator](https://www.myagedcare.gov.au/Support-At-Home-Fee-Estimator)**를 방문하세요

#### 4. 서비스 제공업체 찾기

여러분의 평가관 또는 My Aged Care 웹사이트의 '서비스 제공업체 찾기' 도구가 여러분의 지역에 있는 노인 돌봄 서비스 제공업체를 찾는 데 도움을 줄 수 있습니다: [MyAgedCare.gov.au/Find-A-Provider](http://MyAgedCare.gov.au/Find-A-Provider).

## 자세한 정보

웹사이트 방문: [MyAgedCare.gov.au](http://MyAgedCare.gov.au)

**무료 전화: 1800 200 422\***, 평일 오전 8시 ~ 오후 8시, 토요일 오전 10시 ~ 오후 2시.

**직접 방문:** Services Australia 서비스 센터를 방문하거나, 해당 지역에 노인 돌봄 서비스 담당관(Aged Care Professional Officer)이 있는 경우 온라인으로 면담을 예약하거나, 화상 채팅으로 이야기 할 수 있습니다.

**ServicesAustralia.gov.au/My-Aged-Care-Face-To-Face-Services**를 방문하거나 무료 전화 1800 227 475\*로 연락하세요.

청각 장애, 시청각 장애 또는 난청이 있는 경우: 호주 수화 프로그램(National Sign Language Program)에 연락하세요.

**DeafConnect.org.au/Services/Interpreting**에서 예약하세요.

전국 릴레이 서비스(National Relay Service)는 전화를 사용하여 듣거나 말하기가 어려운 경우 도움을 줄 수 있습니다. [AccessHub.gov.au/About-The-NRS](http://AccessHub.gov.au/About-The-NRS)를 방문하여 1800 200 422\*로 연결해 달라고 요청하세요.

**번역 및 통역 서비스: 131 450번으로 전화하여, 교환원에게 사용하는 언어를 말하고 1800 200 422\*번으로 전화해 달라고 요청하세요.**

재향 군인 또는 전쟁 미망인/미망자인 경우:  
국가 보훈부(DVA)의 서비스나 프로그램에  
해당될 수도 있습니다. 자세한 내용은 My Aged  
Care에 문의하세요.

여러분의 권리가 충족되지 않았다고 느끼는 경우 **불만을 제기할 수 있습니다.** 무료 전화 **1800 951 822\***번으로 노인 돌봄 서비스 품질 및 안전 위원회에 연락하세요.

My Aged Care가 여러분의 개인 정보를 어떻게 처리하는지 자세히 알아보려면 [MyAgedCare.gov.au/Privacy](http://MyAgedCare.gov.au/Privacy)를 방문하세요.



Australian Government



# My Aged Care 에 필요한 도움 찾기

무료 전화: 1800 200 422

웹 사이트: [MyAgedCare.gov.au](http://MyAgedCare.gov.au)

## 직접 방문: Services Australia에 면담 예약

## My Aged Care란 무엇인가요?

My Aged Care는 호주 정부에서 자금을 지원하는 노인 돌봄 서비스 이용을 위한 시작점입니다. My Aged Care는 다음에 관한 정보를 제공합니다:

- 이용 가능한 다양한 유형의 노인 돌봄 서비스
- 여러분의 자격 요건에 해당하는 서비스
- 노인 돌봄 서비스 평가 신청
- 지원자 지정하기
- 자신의 필요 사항을 충족하는 데 도움을 줄 수 있는 서비스 제공업체로의 의뢰
- 노인 돌봄 시스템을 이해하고 탐색할 수 있도록 도움을 주기 위한 지원
- 노인 돌봄 서비스 비용에 대한 본인 분담금.

## 어떤 서비스를 이용할 수 있나요?

### 재가 돌봄 서비스

호주 정부는 재가 노인 돌봄 서비스를 개선하여 노인들이 더 오래 독립적으로 생활할 수 있도록 지원하고 있습니다.

자격 요건에 해당하는 경우, 본인의 강점과 목표에 초점을 맞추어, 독립적이고 안전하게 생활할 수 있도록 돋는 지원 서비스를 이용할 수 있습니다.

서비스는 다음을 포함할 수 있습니다:

- 옷 입기나 샤워와 같은 개인 위생 관리
- 교통편
- 손잡이 또는 경사로와 같은 주택 개조
- 간호, 물리 치료 및 기타 돌봄
- 식사 준비 도움
- 집이나 정원 가꾸기에 대한 도움
- 보행 보조기와 같은 안전 장비
- 몸과 마음을 활동적이고 건강하게 유지하는데 도움이 되는 문화 및 사회 활동.

## 단기적인 도움

My Aged Care는 또한 다음과 같은 상황에서 단기 돌봄 서비스를 이용하실 수 있도록 도와드립니다:

- 입원 후를 포함하여 질병으로부터의 회복
- 힘든 상황을 겪은 후 다시 독립성을 회복하고 싶을 때
- 본인 또는 담당 간병인이 휴식이 필요할 때 (임시 위탁 돌봄)
- 노인들이 삶의 마지막 몇 달 동안 집에 머무를 수 있도록 돋는 생애 말기 돌봄.

## 양로원에서의 보살핌

일상 생활이나 건강 관리에 지속적인 도움이 필요한 경우, 거주형 노인 양로 시설은 하루 24시간 지원이 가능한 환경에서 생활할 수 있도록 해줍니다.

## 서비스 비용은 누가 지불하나요?

정부가 노인 돌봄 서비스 비용에 대한 일부를 지원합니다. 경제적 여유가 있는 경우, 본인 역시 해당 비용을 분담해야 할 수도 있습니다.

지불하는 금액은 다음에 따라 달라질 수 있습니다:

- 자신의 재정 상황
- 이용하는 서비스의 수와 유형
- 서비스 제공업체.

## 서비스 이용 자격이 있나요?

My Aged Care는 다음을 이해하는 데 도움이 될 수 있습니다:

- 어떤 서비스를 이용할 수 있는지
- 비용이 얼마나 드는지
- 어떻게 이용할 수 있는지.

온라인 '신청 자격 확인(Should I apply)' 도구를 이용해, 자신이 평가 자격 요건을 충족하는지 확인해보세요:

[MyAgedCare.gov.au/Should-I-Apply](http://MyAgedCare.gov.au/Should-I-Apply)

## 추가 지원 서비스

원주민 노인 돌봄 지원(Elder Care Support) – 원주민 및 토雷斯 해협 섬 주민 노인들과 그 가족 및 간병인이 노인 돌봄 서비스를 이용할 수 있도록 돋습니다. [MyAgedCare.gov.au/Elder-Care-Support-Program](http://MyAgedCare.gov.au/Elder-Care-Support-Program)을 방문하세요.

케어 파인더(Care Finder) 프로그램 – 간병인이나 지원해 줄 사람이 없고 집중적인 도움이 필요한 노인들이 지역 사회의 노인 돌봄 서비스 및 기타 지원을 이용할 수 있도록 도와줍니다. [MyAgedCare.gov.au/Help-Care-Finder](http://MyAgedCare.gov.au/Help-Care-Finder)를 방문하세요.

## 간병인을 위한 지원

**Carer Gateway** – 무료 전화 1800 422 737\* (평일 오전 8시 ~ 오후 5시). [CarerGateway.gov.au](http://CarerGateway.gov.au)

**Dementia Australia** – 전국 치매 상담 전화: 무료 전화 1800 100 500\*, 하루 24시간, 주 7일. [Dementia.org.au](http://Dementia.org.au)

**Dementia Support Australia** – 행동 변화에 따른 맞춤형 지원: 무료 전화 1800 699 799\*, 하루 24시간, 주 7일. [Dementia.com.au](http://Dementia.com.au)

더 자세한 내용은 My Aged Care 웹사이트를 방문하세요: [MyAgedCare.gov.au/Carers](http://MyAgedCare.gov.au/Carers)

## 옹호, 정보 및 지원

노인 옹호 네트워크(Older Persons Advocacy Network)는 다음을 도와드릴 수 있습니다:

- 여러분의 권리를 이해하고 행사하기
- 여러분의 필요에 맞는 서비스 찾기, 및
- 정부 자금 지원을 받는 서비스 제공업체와의 문제 해결하기.

무료 전화 1800 700 600\* 평일 오전 8시 ~ 오후 8시, 토요일 오전 10시 ~ 오후 4시.

[OPAN.org.au](http://OPAN.org.au)